



آموزش زبان عربی

نوشته‌ی امین بوچنتوف

برگردان: دکتر عادل رفیعی، دکتر ذلیخا عظیم‌دخت

www.ketab.ir

for
dummies[®]
A Wiley Brand

ترجمه و چاپ در ایران، تحت امتیاز
انتشارات وایلی توسط انتشارات آوند دانش

WILEY



آوند دانش

سرشناسه: بوچنتوف، امین. Bouchentouf, Amine

عنوان و نام پدیدآور: آموزش زبان عربی For Dummies / نوشته‌ی امین بوچنتوف؛ برگردان عادل رفیعی، ذلیخا عظیم‌دخت؛ ویراستار طاهره صباغیان، لیلا ملکی.

مشخصات نشر: تهران: آوند دانش، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۳۲۸ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۶۲۰-۲۲-۶

وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Arabic For Dummies, 2018.

موضوع: زبان عربی -- کتاب‌های درسی برای خارجی‌ان -- فارسی

موضوع: Arabic language -- Textbooks for foreign speakers -- Persian

شناسه‌ی افزوده: رفیعی، عادل، ۱۳۵۲ - مترجم

شناسه‌ی افزوده: عظیم‌دخت، ذلیخا، ۱۳۶۹ - مترجم

رده‌بندی کنگره: PJ ۶۲۰۳

رده‌بندی دیویی: ۴۹۲/۷۸۲۴

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۷۴۰۷۵۴۶



آوند دانش

آموزش زبان عربی

نوشته‌ی امین بوچنتوف

ویراستار: طاهره صباغیان، لیلا ملکی، سید حسن اکرمی

طراحی گرافیک: استودیو آوند دانش

تاریخ انتشار: سال ۱۴۰۰ - چاپ اول

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: چاپ پرسیکا

نشانی دفتر نشر و مرکز بخش: ابتدای خیابان پاسداران، خیابان گل نبی، خیابان ناطق نوری، بن‌بست طلایی، پلاک ۴

تلفن: ۲۲۸۹۳۹۸۸، شماره: ۲۲۸۷۱۵۲۲

فروشگاه: ضلع جنوبی پارک قیطریه، خیابان روشنائی، خیابان شهاب، نبش روشن‌دان، پلاک ۲۵، تلفن: ۲۲۳۹۵۲۹۳

صندوق پستی: ۱۹۵۸۵/۶۷۳

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۶۲۰-۲۲-۶

قیمت: ۱۵۰،۰۰۰ تومان

کلیه حقوق این کتاب نزد ناشر محفوظ است

محدودیت مسئولیت / سلب مسئولیت از ایجاد ضمانت: هیچ مسئولیت یا ضمانتی متوجه ناشر یا نویسنده در قبال دقت یا کامل بودن متن این اثر نیست و صریحاً از تمامی ضمانت‌ها، شامل و نه محدود به، ضمانت مناسب بودن برای هدفی خاص، سلب مسئولیت می‌کنند. به‌واسطه‌ی فروش یا مواد تبلیغاتی هیچ ضمانتی ایجاد نخواهد شد یا تعمیم نخواهد یافت. توصیه‌ها و راهکارهای ارائه‌شده در این اثر ممکن است برای هر موقعیتی مناسب نباشند. این اثر با استناد بر این تفاهم فروخته می‌شود که ناشر درگیر هیچ‌گونه کار حقوقی، حسابداری یا هرگونه خدمات حرفه‌ای دیگر نمی‌شود. چنانچه مشاوره‌ی حرفه‌ای موردنیاز باشد، از خدمات یک فرد حرفه‌ای باید بهره گرفته شود. نه ناشر و نه نویسنده نباید در قبال صدماتی که از این ناحیه حادث می‌گردد مسئول باشند. این مطلب که به سازمانی یا وبسایتی در این اثر ارجاع داده و/ یا به‌عنوان منبع احتمالی اطلاعاتی بیشتر معرفی می‌شود نباید به‌منزله‌ی آن باشد که ناشر یا نویسنده اطلاعات یا توصیه‌هایی را که سازمان یا وبسایت ارائه می‌کنند صحه می‌گذارد. علاوه بر این، خوانندگان باید از این مطلب آگاه باشند که وبسایت‌های اینترنتی که در این اثر فهرست شده‌اند ممکن است در حداثی که این اثر نوشته شده است تا زمانی که خوانده می‌شود، تغییر کنند یا محو شوند.

فهرست مطالب در یک نگاه

۱	مقدمه
۵	بخش ۱: شروع به کار
۷	فصل ۱: زبان عربی‌ای که می‌شناسید
۱۵	فصل ۲: نگاهی دقیق‌تر به الفبای عربی
۱۹	فصل ۳: قواعد پایه‌ی عربی
۴۹	فصل ۴: استفاده از اصطلاحات مهم
۶۳	فصل ۵: یادگرفتن اعداد و تاریخ و واحدهای اندازه‌گیری
۷۱	فصل ۶: در محل کار و خانه
۸۷	بخش ۲: به کار بردن عربی
۸۹	فصل ۷: معرفی خود با گفت‌وگوی کوتاه
۱۰۱	فصل ۸: پرسیدن نشانی و پیدا کردن مسیر
۱۱۳	فصل ۹: کسب‌وکار و ارتباطات از راه دور
۱۲۷	فصل ۱۰: غذاخوردن در خانه و رستوران
۱۴۵	فصل ۱۱: خرید کردن
۱۶۵	فصل ۱۲: گشت‌وگذار در شهر
۱۸۵	فصل ۱۳: تفریح و موسیقی و سرگرمی‌های بیرون از خانه
۱۹۷	بخش ۳: عربی در سفر
۱۹۹	فصل ۱۴: برنامه‌ریزی برای سفر
۲۱۵	فصل ۱۵: سروکار داشتن با پول در یک کشور خارجی
۲۲۹	فصل ۱۶: مسافرت با هواپیما و قطار و خودرو
۲۴۹	فصل ۱۷: یافتن مکانی برای اقامت
۲۶۹	فصل ۱۸: مدیریت موقعیت‌های دشوار

«عربی» زبان رسمی بیش از ۲۷ کشور و زبان مادری بیش از ۴۲۰ میلیون نفر است. در سراسر خاورمیانه، از مراکش گرفته تا عراق، به این زبان صحبت می‌کنند. علاوه بر این، چون عربی زبان قرآن و اسلام است، بیش از ۱/۳ میلیارد نفر در سراسر جهان با آن آشنایی دارند.

به دلیل وقایع ژئوپلیتیکی اخیر، زبان عربی در صدر فهرست زبان‌های مهم جهان قرار گرفته است. حتی در کشورهایی که عربی زبان رسمی آن‌ها نیست، مردم در تلاش‌اند که به این زبان مهم و تأثیرگذار جهانی تسلط پیدا کنند.

برای مردم آمریکای شمالی و اروپا، در نگاه اول تسلط بر زبان عربی دشوار به نظر می‌رسد؛ چون این زبان از شاخه‌ی زبان‌های رومی نیست و برای نوشتن آن از الفبای لاتین استفاده نمی‌شود. با این حال، مانند هر زبان دیگری، عربی هم مجموعه‌قواعدی دارد که وقتی به آن‌ها مسلط شوید، می‌توانید مانند بومیان این زبان صحبت کنید!

کتاب آموزش زبان عربی *For Dummies*، با هدف شناسایی و توضیح قواعد حاکم بر زبان عربی، به ساده‌ترین و تعاملی‌ترین روش ممکن طراحی شده است. مطالب هر فصل را با روشی ساده و منسجم سازمان‌دهی کرده و به شیوه‌ای تعاملی و جذاب ارائه داده‌ام.

درباره‌ی این کتاب

برخلاف بیشتر کتاب‌های مربوط به زبان عربی، کتاب آموزش زبان عربی *For Dummies* را به گونه‌ای نوشته‌ام که دقیق‌ترین و عمیق‌ترین اطلاعات موجود در دسترس‌تان باشد و به این ترتیب، به شما در بهبود مهارت‌های گفت‌وگو کمک کند. ویژگی این کتاب تقسیم‌بندی آن است؛ یعنی هر فصل به گونه‌ای سازمان‌دهی شده که لازم نیست کل کتاب را بخوانید تا موضوع مدنظر را درک کنید. راحت باشید و مطابق نیازهای خاص خود به بخش‌ها یا فصل‌های کتاب رجوع کنید. همچنین، هر قاعده و نکته‌ی زبانی را با بیانی ساده توضیح داده‌ام تا فوراً آن را دریابید. بسیار تلاش کرده‌ام که هر مفهومی را واضح و موجز بیان کنم.